# 《现当代文学作品中的中华文化》

商日翻译 2001

严太白 120380111

[《现当代文学作品中的中华文化》 1](#_Toc75987483)

[前言： 3](#_Toc75987484)

[唐诗宋词与影视剧： 3](#_Toc75987485)

[唐诗与宋词的关系： 3](#_Toc75987486)

[宋词对唐诗的创新： 3](#_Toc75987487)

[传统戏曲与影视剧： 3](#_Toc75987488)

[外在： 3](#_Toc75987489)

[内在： 4](#_Toc75987490)

[结语： 4](#_Toc75987491)

前言：中国影视剧作品所设定的时代背景从上古先秦跨越至今，当然也有选择架空历史时期,虚构或忽略时代背景者。内容的选材,多出自于文学作品、戏曲剧目、历史事件、民间传说等。不论取材如何,这些影视剧所追求的艺术效果往往体现于美术、音乐的语言的等方面美。实质,是通过情节上表现故事的“戏”与演员的表演的“形”,来对人生及社会万象翻看。

## 唐诗宋词与影视剧：

 唐诗与宋词的关系：无疑是一脉相承的。宋代词人正是充分吸收了唐诗的养分才创造出一代文学之风。譬如，宋词在题材和词句语言上更加通俗华，变得易懂，文化的阶层由士大夫趋向社会化，描写一些平凡琐碎的日常生活。

除此之外，

宋词对唐诗的创新：题材倾向生活化，宋词选材角度的世俗化趋向，琐事也便成了词人的创作来源，就如同现代人的生活也是微博，朋友圈的笔料，所展示的抒情，主人公也多是普通人，这便是宋词特具有的优点—平易近人，但缺乏唐诗的浪漫。而宋词整体以平淡美为主的风格追求与唐诗又是另一个境界，例如《甄嬛传》中：甄嬛在选秀时，回答自己的闺名出处的时候，是这么说的：

“嬛嬛一袅楚宫腰，正是臣女闺名。”这句话出自蔡伸的《一剪梅》：“堆枕乌云堕翠翘。午梦惊回，满眼春娇。嬛嬛一袅楚宫腰。那更春来，玉减香消。 柳下朱门傍小桥。几度红窗，误认鸣镳。断肠风月可怜宵。忍使恹恹，两处无聊。”“嬛嬛一袅楚宫腰”一句描绘了一个柔弱纤纤的女子。

而唐诗的浪漫也有体现，如《甄嬛传》中：

沈眉庄爱菊花，皇帝问她为何爱菊花，她说：“宁可枝头抱香死，何曾吹落北风中。我爱的是菊花的气节。”这两句诗是来自郑思肖的《画菊》：“花开不并百花丛，独立疏篱趣未穷。

宁可枝头抱香死，何曾吹落北风中。”

菊花宁愿枯死枝头，绝不被北风吹落描绘傲骨凌霜的菊花这种气节，表现自己坚守自己情操的决心，像极了孤傲眉庄，难怪她会爱，菊花分明就是她的知己。便是，多了一分刚烈，少了些许安静。

## 传统戏曲与影视剧：

 中国戏曲是根植于中国深厚历史文化肥沃厚土的综合性舞台艺术，经历了南戏、北杂剧，传奇以及地方戏等时期，中国戏曲凝铸着中国传统文化的美学思想精髓，使中国戏曲在世界戏剧文化的大舞台上闪烁着其独特的艺术光辉。

 戏曲元素存在于中国古装影视剧中的表现形式，有外在和内在两个层面。

外在：主要是对影视造型语言的异化作用，包括视觉和听觉两个方面。换言之，通过融入戏曲的服装、身段、化妆、布景、道具等视觉造型元素，以及配乐、唱腔、对白、解说词等视听造型元素，使古装影视剧作品散发独特的中华艺术风格。《甄嬛传》是以雍正时期为背景，当时设立军机处，君主专制达到顶峰，同时对礼仪制度也有详细和明确的规定，体现封建等级制度的森严，嫔妃的依靠——位分等，便是由外在体现的，其中衣服的颜色和款式体现了当时的人物心境性格和品级 ，如：

华妃的凤凰步摇，20集，华妃吃醋甄嬛得了新赏的蜀锦玉鞋，到太后处打小报告。太后为安慰华妃，赏了凤凰步摇。凤凰是皇后、太后才可用的式样，得此殊荣，华妃乐不可支。而

步摇始见于汉代，其形制多为龙凤弯曲之型，缀以珠玉，因在走动时珠玉会随步伐自然摇曳，得名“步摇”。步摇象征着地位等级，寻常妃嫔是不可以戴的。但文化造诣不高的华妃却不知，佩戴步摇须极注重仪态，因此又名“禁步”。太后此举是要华妃谨言慎行，不要屡生事端。

以及叶澜依---宁贵人-宁嫔，相信这个这个角色应该会有很多人喜欢。与其说性格孤傲桀骜，倒不如说是一个向往自由、追求爱情的女子。所以他的衣服和妆容大都素雅却又带一些花样，一边表现自己不屑于宫中地位生活，又有心追求自己所爱。而脖子上的“龙华”白条图案也一直单调素雅，说明其品级也不高，“身在曹营心在汉“。这些服装和花色等对应着戏曲之中的脸谱等的元素。

内在：主要是戏曲表演的抽象写意之审美特征和深厚的文化内涵对于古装影视剧艺术造诣的影响。可以说，戏曲元素文化内涵上赋予了古装影视剧另一灵魂。

《甄嬛传》中的传统思想意识形态。君君臣臣，父父子子。

孔子的“君君臣臣，父父子子”思想强调的是人要各安其本分， 各尽其本分，尊重等级名次。中国历来重视忠君爱国，孝悌有序，君就是君，臣就是臣。兄就是兄，弟就是弟。这种严格拘束，在王室里更是展现得淋漓尽致。像皇后对她的庶出身份一直耿耿于怀，华妃也曾讽刺皇后的庶出身份。由此看出古代中国嫡长子才是正统血脉，嫡出的地位永远高于庶出。庶出身份甚至是要被瞧不起的。华妃的哥哥年羹尧在外杀敌立功，为大清立下汗马功劳，回京时全朝文武大臣都要跪拜，皇帝钦赐宴饮。皇帝对他客气道：“自家人”。可是年羹尧却不知好歹，恃宠而骄，和皇帝互称“自家人”。皇帝和你客气是因为你对他有功有用，可你若是不知道这个道理，承了这份客气，那就是以下犯上。年羹尧就是被自己的功绩迷住了双眼，觉得皇帝不会对自己怎么样，几次三番不给皇帝面子，嚣张跋扈。最后落了一个被斩首的下场。古代为官，君臣之礼是要谨记于心的，皇上就是皇上，奴才就是奴才，奴才再有本事也不能爬到主子的头上的。

还有甄嬛选秀成功回到家门的时候，她的父亲甄远道携一家老少对她跪地行礼，看着年迈的老父老母对自己行如此大礼，甄嬛难过虽难过，也改变不了什么，只是说一句：“我们快进屋吧！”因为她知道，外面有许多双眼睛在盯着，哪怕是一个小环节出了差错，不仅是她，她的家庭甚至她家一族都可能会有灭顶之灾。甄嬛是聪明之人，她几乎一直遵循着君臣之道，绝不逾越。即使皇上盛宠她之时，她也从不侍宠骄横，这也是皇上钟爱于她的一大理由，因为她的毕恭毕敬，张弛有度，不仅满足了皇帝做丈夫的自尊，更满足了他作为皇帝的尊严与自负。

结语：唐诗宋词也好，戏曲也好，这其中最根本都是中华传统文化——儒家文化的影响，处处体现，影响到了生活的方方面面。以致影响至今。现当代的文学作品中的传统文化实则是现当代人对传统文化的思考。优秀的传统文化生生不息，助力一代代中华儿女。